



**Io. Iac. Chiffletii De Linteis Sepvlchralibvs Christi  
Servatoris Crisis Historica**

**Chifflet, Jean-Jacques**

**Antverpiae, 1624**

Cap. VII. Nouatorum sannæ & argumentum duplex in sacra Christi Sudaria: Vesontinum Sudarium cur institarum notas non habeat. Exhibetur Lazarus suscitatus, vinculis nondum solutus.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-64456](#)

fuit antiquissimi æui matronis, vela funebria texere propinquis & amicis. Penelope apud Homerum Laërti Heroi texuit simile linteum: & pretiosissimas vestes defuncto Pallanti,

— *lata laborum*

*Ipsa suis quondam manibus Sidonia Dido  
Fecerat, & tenui telas discreuerat auro.*

### C A P V T V I I .

*Nouatorum fannæ & argumentum duplex in sacra Christi sudaria: Vesontinum sudarium cur instarum notas non habeat. Exhibitur Lazarus suscitatus, vinculis nondum solutus.*

**V**BIQVE proiectus ad calumnias Caluinus, in Christi præcipuè & Sanctorum reliquias virus suum euomuit. De sindone siue sudario Christi ita loquitur: *Ex hoc modo (sepulturæ Iudaicæ) luce clariores sunt impostura Papistarum: ostendunt enim linteum, in quo effigies integri hominis, una cum capite impressa apparet. at sindon tegumentum corporis, solum Christi corpus tegebatur, usque ad caput. unde ergo, vel à quo effigies illa cum capite; cum Christi caput non hac sindone, sed sudario fuerit velatum? Mirum quām hoc arguento Caluinus exultet, insultetque Catholicis sacrorum Sudiorum culto-*

E ribus.

ribus. Addunt alij eiusdem farinæ, institas quoque  
 debuisse in sindonibus repræsentari; quippe Iudæi  
 soliti sunt mortuorum manus ac pedes, tænijs  
 quibusdam ac fasciolis siue institis religare, vt cla-  
 re exprimitur in Lazari sepulturâ: *Et statim pro-  
 dijت qui fuerat mortuus, ligatus pedes & manus in-  
 stitis, et facies illius sudario erat ligata.* Ab his om-  
 nibus se expedit Pingonius, pro Sindone Allobro-  
 gicâ pugnans, dum ait, eâ non fuisse inuolutum  
 Christi corpus in sepulchro, iam ablutum & per-  
 unctum, sed tantum cruentum, & de cruce recens  
 depositum, ante pollincturam. Et verè hoc qui-  
 dem ille, vt infrà pluribus confirmabo. Nobis ve-  
 rò de Sindone Vesontinâ, quam in sepulchro fui-  
 se dicimus, incumbit explicare, quomodo caput  
 simul cum reliquo corpore exhibeat, nullas autem  
 ostendat institas, quibus manus pedesque reuincti  
 sint. Et quidem Gretserus videtur ad miraculum  
 configere, et si illam quoque quam Caluinus  
 obijcit sepulturae Iudaicæ formam, in dubium re-  
 uocari posse afferit. *Sed demus (inquit) id quod Cal-  
 uinus tamquam certum sumit, Sindonem seu corporis  
 inuolucrum, ad solum usque caput pertinuisse, solumq[ue]  
 sudarium, totius capitatis tegumentum fuisse, de quo for-  
 tas quis non immerito dubitet: sed tamen demus  
 hoc; an putat Caluinus Christum vel resurgentem,*

<sup>1. de Cru-</sup>  
<sup>c. c. 85.</sup>

vel

vel in sepulchro iacentem, tant & non fuisse potentia, ut sindoni totam suam effigiem imprimeret, licet totum corpus sindon non complectetur? Fortè Caluinus crassâ quadam cogitatione ductus sibi persuadebat Christum esse similem plastis & fictoribus, qui ut cera-ram imagine alicuius insigniant, necesse habent totum exemplar cera applicare; vel pueris, qui totam corporis speciem dum in niue effigiare volunt, totum quoque corpus niui superinjiciunt. Hæc ille, & magnâ ratione: non enim metienda est modulo nostro diuina virtus; & cum certum sit, aliquid miraculi interuenisse in illâ sacrorum linteorum ad totius corporis similitudinem delineatione; tam facile Christo fuit plura simul edere miracula, quam vnicum. Quia tamen in rebus fidei ac religionis, non sunt nisi ex necessitate inuehenda miracula, maximè ut illorum imbecillitati consulatur, qui sunt tardi corde ad credendum, etiam in mysterijs ad salutem necessariis; duo mihi declaranda suscepi, quibus impiarum ratiocinationum tota vis infringatur: alterum, institas, siue fascias sepulchrales, in sepulturâ Iudaicâ non extremis manibus dumtaxat & pedibus religatas fuisse funicularum instar, sed totum cadauer, uno capite excepto, complecti solitas, & circum illud conuolui: alterum, quod sudarium capitum, ex ritu funeris Iudaici, totam ante-

E 2 riorem

36 DE LINTEIS SEPVLCHR. CHRISTI  
riorem corporis partem obtexerit. De hac poste-  
riori quæstione agam capite sequenti; nunc de  
priore.

Igitur, quòd fasciæ sepulchrales, siue institæ,  
toti corpori circumvolutæ sint, planè sicut fasciæ  
infanti in cunis iacenti circumduci solent, indicat  
Herodotus in Euterpe. Λέγεται, inquit, τὸν νεκρὸν,  
κατειλίσσει πᾶν αὐτὸν σῶμα σιδόνος Βυσσίνης, τελα-  
μώνια τετέλεσθαι. Mortuum ubi abluerunt, totum  
corpus eius in sindone byssinâ, incisis loris, obligant.

Hæc ille de Ægyptijs, ex quibus plerosque ritus

**Cap. 19.** suos haufere Iudæi: & significat non obscurè  
S. Ioannes, ubi dicit: *Acceperunt ergo corpus Iesu,*  
*& ligauerunt illud linteis cum aromatibus, sicut mos*  
*est Iudæis sepelire.* Ecce non pedes tantum, aut ma-  
nus, sed corpus ligatum dicit; & quidem non an-  
gustis tænijs, & quasi funiculis, sed linteis; nempe  
fascijs sepulchralibus, iustæ latitudinis, ex lin-  
teis, seu lineâ telâ in longum recto filo abscissâ.  
Firmat Augustinus loco iam supra citato: *Propter*  
*sudarium, ait, quod capiti adhibebatur, & institas,*  
*quibus totum corpus alligatum est.* Non ergo manus  
solæ cum pedibus, institis colligari solitæ.

**Cap. 11.** Sed quid ad illud Ioannis de Lazaro, qui voce  
Christi excitatus, statim prodijt ligatus manus & pe-  
des institis? hic unus locus plerosque omnes mouit,

vt

vt Iudaico ritu manus pedesque extremos proprijs  
vinculis seorsim à corporis truncō colligari soli-  
tos existimarent: sed propius intuenti aliud om-  
nino videbitur; non enim mihi dubium est, quin  
institæ seu fasciæ, etiam Lazaro cum manibus pe-  
dibusque totum corpus adstrinxerint, vt pueris,  
qui fascijs inuoluti, Plinio dicuntur *iacere manibus*  
Procem.  
lib. 7.  
*pedibusque deuinctis.* Nonnus de Lazaro:

— καὶ ἐπ ποδὸς ἀχει καρνῶν

In Ioan.  
cap. 11.

Σφιγόμην πλεκτῆσιν ὅλῃ δέμας εἰχε κερέας:

Et à pede ad caput usque, habebat totum corpus con-  
strictum nexilibus institis, seu fascijs sepulchralibus.  
Quid clarius? sciebat scilicet Nonnus vetustus Au-  
tor, quas institas ad manus & pedes Iudaica con-  
suetudo admitteret; nimirum quæ manus ad trun-  
cum complicatas, simul cum reliquo corpore,  
adeoque crura ipsa ac pedes inuoluerent. Cur ergo  
cùm totum corpus fascijs constrictum esset, ma-  
nuum dumtaxat ac pedum meminisse voluit  
Ioannes? quia id solum exprimi par erat, vt noui  
miraculi constaret ratio. Bina in Lazaro susci-  
tato illustria miracula agnoscunt Patres, & quod  
iam quartum diem mortuus reuixit, & quod vo-  
catus à Christo, vinctis licet manibus & pedibus,  
statim prodijt. O maximum, inquit Euthymius,  
ac duplum miraculum! non solum qui iam olebat resur-

E 3 rexit,

*rexit, sed etiam qui vincitus erat exiuit de monumen-*

In Homil.  
de Gratia-  
rū actio-  
ne, To. I. *to. Et S. Basilius, Οὐρανοῖς, inquit, εἰωπούετο, καὶ οὐδὲ μή τι πόδας, καὶ μὴ κωλύεσθαι τοὺς τελεκίνους. Ecce*

*mortuus à morte rediuiuus fit, ligatus quoque ambu-*

*lat. Admirare miraculum in miraculo; pedes institis*

*habebat vincitos, neque interim à motu prohibebatur.*

*Aptissimè igitur S. Ioannes de pedibus tantum*

*& manibus Lazari vincitis meminit, quia à corpo-*

*ris truncо fascijs ligatum egredi de monumento*

*mirum non fuit: at surgere in pedes, & à tumulo*

*exilire, manibus ac pedibus constrictis, id enimue-*

*rò insolens fuit, & miraculum in miraculo, ut ait Ba-*

*silius: quia ne viuis quidem & firmis viribus, si*

*toto corpore iaceat, artibus ligatis eriget se um-*

*quam in pedes, cùm ad surgendum varia manuum*

*pedumque iactatio ac libratio necessaria sit, ut*

*docet experientia, & probant mechanici. Addo*

*rem in hoc negotio magnà obseruatione dignam.*

*Apud eruditos, per manus & pedes, artus integri*

*intelliguntur. Χαῖρε Hippocrates & Galenus di-*

*uidunt in brachium, cubitum, & ἀποχειρία, siue*

*extremam manum; pedem autem in femur, ti-*

*biam, & ἄκρην πόδα, seu pedem extremum. Ergo*

*Lazarus ligatus manus & pedes institis, hoc est, to-*

*tos artus superiores & inferiores. at quomodo quæso*

artus

artus integri ligari potuerunt, nisi truncus quoque corporis ijsdem fascijs coërcitus est? Sensum nostrum iuuabit hæc pictura, Lazarum voce Christi suscitatum, & vinculis nondum solutum exprimens.



IESUS voce magna clamauit, Lazare veni foras, et statim prodit, qui fuerat mortuus, ligatus pedes et manus institis, & facies eius sudario erat ligata. Jean. xi.

Ad illud igitur quod aduersus Vesontinum Sudarium affertur, nego institas in eo notari debuif-  
se, aut

se, aut etiam absque nouo miraculo potuisse; cùm nec solos, nec nudos pedes extremos, manūsve adstrinxerint, sed toti corpori, quibusdam iam vtrimeque linteis obtecto, circumvolutæ sint.

## C A P V T V I I I.

*Sudarium Vesontinum esse illud ipsum, quod S. Ioannes dicit fuisse super caput Domini.*

**I**AM illud videmur non contemnendis conie-  
cturis assecuti, Sudarium Vesontinum esse illud  
sudarium capitis Saluatoris, de quo mira refert  
venerabilis Beda, quodque ait longum esse pedes  
octo. Sed ridebit Caluinianus & Bedam & Ve-  
sontinos: illum, quòd tam longum linteum puta-  
uerit soli Christi capiti adhibitum; hos verò insu-  
per, quòd linteum, anteriorem totius Christi cor-  
poris partem referens, pro capitinis sudario ostent-  
tent, cùm sudarium capitis in sepulturâ Iudaicâ  
non nisi caput obuelarit, vt ex Ioanne manifestè  
haberi videtur, qui vndeclimo capite de Lazaro,  
& facies illius, inquit, sudario erat ligata. & capite  
vicesimo: *Et introiuit in monumentum, & vidi lin-  
teamina posita, & sudarium quod fuerat super caput  
eius, non cum linteaminibus positum, sed separatum  
inuolutum in unum locum.*

In